



## カシニョールの絵のようにオシャレ…。

青いテーブルクロスがさわやかな昼下がりのカフェテラス。

庭の古く大きな木々、時おり落ちる葉っぱ、

みどりのグラデーション、少し色づいた葉がところどころ  
にアクセントになって、早い秋を感じさせる。

そんなテラス、おしゃべりな女友達、少し遅れてやって

来た男性のムラサキのシャツ。カシニョールの絵の様に

オシャレ…。

やわらかい午後の陽ざし、ざわざわ人のざわめき、

NEUE MODE MARCHEN

PART II

絵と文

篠原 順子

私のコーヒィカップに舞い落ちて来た、きれいな色の  
葉っぱ、何の葉だっけ？…。

あつ、友達がやって来た。

忙中閉有り…今、こんな構図がちよっと気に入っている。

へ北野カフエテラスにて



## ④ 第30回クリスマスケーキコンテスト 10/27(木)

入場料/無料 会場/せいいでん三宮本店南館8階リビングホール・神戸市中央区三宮町1-5-8 時間/午前9時～午後5時(一般の方は正午より入場可) ●主催/兵庫県洋菓子組合☎078(871)5938 ●内容/新製品の研究開発と技能の向上を目的に、各会員の精魂をこめたクリスマスのデコレーションケーキを持ち寄り、コンテストを実施します。またバレンタインデーの出品コンテストも

## ④ KOBEグルメフェスタ 10/29(土)

入場料/無料(一部有料) 会場/フィッシュダンスホール・神戸市中央区メリケンパーク 時間/午前11時～午後5時 ●主催/神戸観光キャンペーン推進協議会☎078(331)8181 ●内容/今日、グルメはファッションの大切な要素です。世界各国の料理が居ながらにして味わえる街「神戸」で、世界の味と文化をテーマにフィッシュダンスホールを中心に開催。30日には作家の田中康夫氏をキースピーカーにしたグルメシンポジウム(於:神戸海洋博物館)も開催します。

## ④ '89春のケミカルシューズ見本市 11/1(火)・2(水)

入場料/無料(※) 会場/神戸国際展示場・神戸市中央区港島中町6-11-1 時間/(1日)午前10時～午後6時 (2日)午前9時～午後5時 ●主催/日本ケミカルシューズ工業組合☎078(641)2525 ●内容/卸、小売店を対象に、1989年春向けのケミカルシューズの新作見本の展示、ならびに高談を行います。

## ④ '89KFMファッションショー「レジャフラッシュ」 3/3(金)

入場料/昼:3,000円、夜:15,000円(ディナー付) 会場/神戸ポートピアホテル・神戸市中央区港島中町6-10-1 時間/午後3時～午後6時30分(2回) ●主催/コウベファッションモデリスト☎078(242)5690 ●内容/消費時代の花形ともいわれるレジャーファッションを取り上げ、デザイナーの個性を多面的に見てもらおうように楽しいショーを発表します。'88 11月4日が延期に



市野木江充子 大里最世子 大西筋子 長井弘子 藤本ハルミ 前川富紀子

## ④ アンティークアート(ディクパージュ)展 11/8(火)～15(火)

入場料/無料 会場/北野町異人館「ラインの館」・神戸市中央区北野町2-10-24 時間/午前10時～午後6時 ●主催/藤本安代☎06(833)6789 ●内容/アンティークアートは18世紀の古典的な技法で、高度な制作技術と豊かな感性が要求され、作品の完成に至るまで平均1ヵ月の日数を要します。

## ④ KFSファッション公開講座 10/25(火)

入場料/2,000円 会場/神戸市立中小企業会館・神戸市中央区三宮町1-9-1センタープラザビル16階 時間/午後6時30分～午後9時 ●主催/コウベファッションサエティ(KFS)☎078(231)1666 ●内容/KFS恒例のファッション公開講座で、今回も立尾長三氏(ナクトアトリ代表)をお迎えして、翌年の、秋冬～春夏の欧米の最新ファッションを中心にスライドを使ってお話しいただ

## ④ KOBEファッションパーティ'88 ONE NIGHT STAR'S CLUB 11/22(火)

入場料/会員券10,000円 会場/神戸ポートピアホテル・神戸市中央区港島中町6-10-1 時間/午後7時～午後10時 ●主催/KOBEファッションパーティ実行委員会☎078(251)0133 ●内容/参加者が主役となって思いっきりオシャレを楽しむ2,000人の大ファッションパーティ。チャールストン・ダンスではじまり、クラブ、ディスコ、ゲーム、豪華プレゼントなど、1930年代のアメリカを再現するエキサイティングなパーティです。



## ④ コウベファッションデザインコンテスト'88 11/25(金)

入場料/無料 会場/田崎ホール・神戸市中央区港島中町6-3-2 時間/午後1時～午後3時30分 ●主催/神戸市、神戸新聞社、神戸商工会議所☎078(331)8181 ●内容/コウベファッションデザインコンテストの最終審査。ショー形式によりハイファッションの部17点、マイファッションの部7点を審査します。

田崎真珠株式会社  
取締役社長 田崎俊作  
神戸市中央区港島中町  
6丁目3-2  
TEL.(078)302-3321

(株)キョーレ  
金杉 武

神戸市長田区大橋町1-1-51  
TEL.(078)611-3131

学校法人 福富学園  
神戸ファッション専門学校

学校長 福富芳美  
神戸市中央区国香通6-7  
☎(078)241-8611代

学校法人 横田学園  
神戸服装専門学校

学校長 米谷玲子  
神戸市灘区永手町2-3-17  
TEL.(078)851-3947

学校法人 行吉学園  
神戸女子大学  
神戸女子短期大学  
理事長 行吉哉夫  
神戸市中央区中山手通2丁目23-1  
TEL.(078)231-1001(代)

(株)山勝真珠  
代表取締役社長 山本 泉  
神戸市中央区山本通2丁目5-3  
TEL.(078)231-0051

貨物製造販売  
金星工業  
STUDIO JUNKO  
星野純子  
神戸市須磨区戎町4-1-26  
TEL.(078)731-2073

K. F. C.  
会長 中西省伍  
セロンド・モード 中西  
神戸市中央区下山手通3-12-17  
TEL.(078)321-3707

学校法人 田中千代学園  
田中千代服飾専門学校  
学校長 田中千代  
神戸市大塚町21-15  
TEL.(079)311-0601

学校法人 塩原学園  
塩原学園和洋裁専門学校  
副校長 塩原竜代  
神戸市中央区上新井通4丁目30番30号  
TEL.(078)241-8010

# FASHION MONTH



**OPENING** PM1:15 '88京阪神ファッションマンズ開会式  
PM1:30 '88京阪神ファッションマンズ・シンポジウム

世界はいま!

アジアNIES、ヨーロッパ、アメリカ、そして日本

—'90年代のファッションビジネスを展望する—

- 日時 '10月4日(火) 午後1時15分～5時30分
- 会場 田崎ホール(ポートアイランド・ファッションタウン内)  
神戸市中央区港島中町6-3-2 ☎078(302)3321

**プログラム**

- 1:30p.m. シンポジウム開会挨拶
- 1:35p.m. 「アジアNIESの現況と展望」—パネリスト 尾形文二
- 2:20p.m. 「ヨーロッパを主としてイタリアの現況と展望」—パネリスト 遠藤 昭
- 3:20p.m. 「アメリカの現況と展望」—パネリスト 尾形香子
- 4:05p.m. トークセッション  
—'90年代のファッションビジネスを展望する—  
—日本のファッションビジネスの方向を探る—  
コーディネーター 田村正記+3人のパネリスト

受講料 ¥1,000 (京阪神各商工会議所にて受発)



尾形 香子  
株式会社三興社  
クリエイティブ  
マネージャー  
株式会社アムゾン  
L.A.駐在



遠藤 昭  
神戸市立総合資料館  
代表取締役社長



尾形 文二  
洋服店ファッション  
シニア社長  
常務取締役



田村 正記  
神戸市立総合資料館  
教授

**⑦ '88さんちかファッションプレゼントショー 10/1(土)**

入場料/無料 会場/アリスの樹特設ステージ・神戸三宮さんちか時間/午後1時・午後4時(2回) ●主催/さんちか☎078(391)4024 ●内容/さんちかのレディス・メンズファッション店の20数店が参加して秋冬物のファッションショーを開催。モデルは公募によって一般の方々に参加していただき、着用した衣裳一式をプレゼントします。またお客様には、作品の人気投票により抽選でさんちかの商品券をプレゼントします。



**⑧ '89春夏ジバンシオオートクチュールコレクション 10/4(火)**

入場料/無料(※) 会場/オリエンタルホテルあじさいの間・神戸市中央区京町25 時間/午後4時 ●主催/株大丸神戸店☎078(331)8121 ●内容/常にエレガンスを追求し続けるオートクチュールの最高峰、ジバンシオ。そのジバンシオがパリで行った今シーズンのコレクションの中から、選び抜いた新作を発表します。

**⑨ 神戸ファッションアソシエーション'89S&S個展 10/4(火)～6(木)**

入場料/無料(※) 会場/会員企業ショールーム 時間/午前9時～午後5時 ●主催/開催企業・問い合わせ先☎078(251)0133 ●内容/全国のバイヤー向けに行われる'89春夏もの展示受注会。(レディス&メンズウェア、ペビー&チルドレンウェアなど) ※この催しは11月8日(火)～10日(木)にも開催されます。

**⑩ ファッションシューズコンテスト'88 10/18(火)**

〔審査〕(※) 会場/ケミカルシューズ産業会館・神戸市長田区大橋町3-1-13 時間/午前10時～午後4時 ●主催/日本ケミカルシューズ工業組合☎078(641)2525、兵庫県、神戸市、神戸商工会議所、神戸新聞社 ●内容/ファッション性と機能性に優れ、創造性豊かな靴のデザイン画コンテスト。表彰式は11月1日(火)、神戸国際展示場

**(株)メンズハウスグループ**

代表取締役 中村元明  
神戸市中央区三宮町1-8-1-116  
さんプラザ1F  
TEL.(078)331-3915

**(株)新港ドレス**

代表取締役 荒津正美  
神戸市灘区大和町3丁目1番13号  
TEL.(078)851-0035

**(株)ブティック セリザワ**

代表取締役社長  
芹澤豊男  
神戸市中央区三宮町1-10-1  
TEL.(078)321-6868☎

**K. F. S.**

会長 中島正義  
神戸市中央区筒井町3-7-11  
TEL.(078)231-1666

**(株)マルダイ**

代表取締役社長  
大内信行  
神戸市中央区三宮町2-11-1-122  
TEL.(078)331-0064

オーダーサロン  
和服地・洋服地のルネッサンス  
モードメイト ミチコ  
服飾デザイナー  
主宰 藤井 美智子  
神戸市東灘区山本北町5-13-11  
TEL.(078)431-8051

**ファッションパーク**

神戸市中央区三宮町1-9-1-305  
さんプラザ・センタープラザ3F  
TEL.(078)332-1698

**(株)ベニヤ**

代表取締役  
松谷富士男  
神戸市中央区三宮町1-10-1  
TEL.(078)332-3155

**K. F. M.**

会長 藤本ハルミ  
神戸市中央区山本通2-13  
クチュール・マーガレット  
TEL.(078)242-5690

**スタジオ101**

藤金ヤスコ  
神戸市中央区中町通4-2-23  
TEL.(078)371-0125

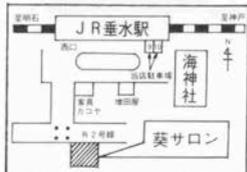
◇山野愛子どろんこ美容クレスティサロン  
垂水《葵サロン》を訪ねて

神戸の全女性に

美しくなっていたただきたい！



右上は中垣正子さん 左上はスタッフ 下はどろんこ美容の葵サロン店内



(美顔コース)  
ノーマルフェイシャル ¥3,000  
スペシャルフェイシャル ¥5,000  
モンブレイヌフェイシャル ¥7,000

(全身コース)  
全身どろんこパック ¥10,000  
ケルマ温浴 ¥2,000  
脱毛 ¥3,000～

機械によりあなたの肌質を的確に判定いたします。

TEL.078-706-3657

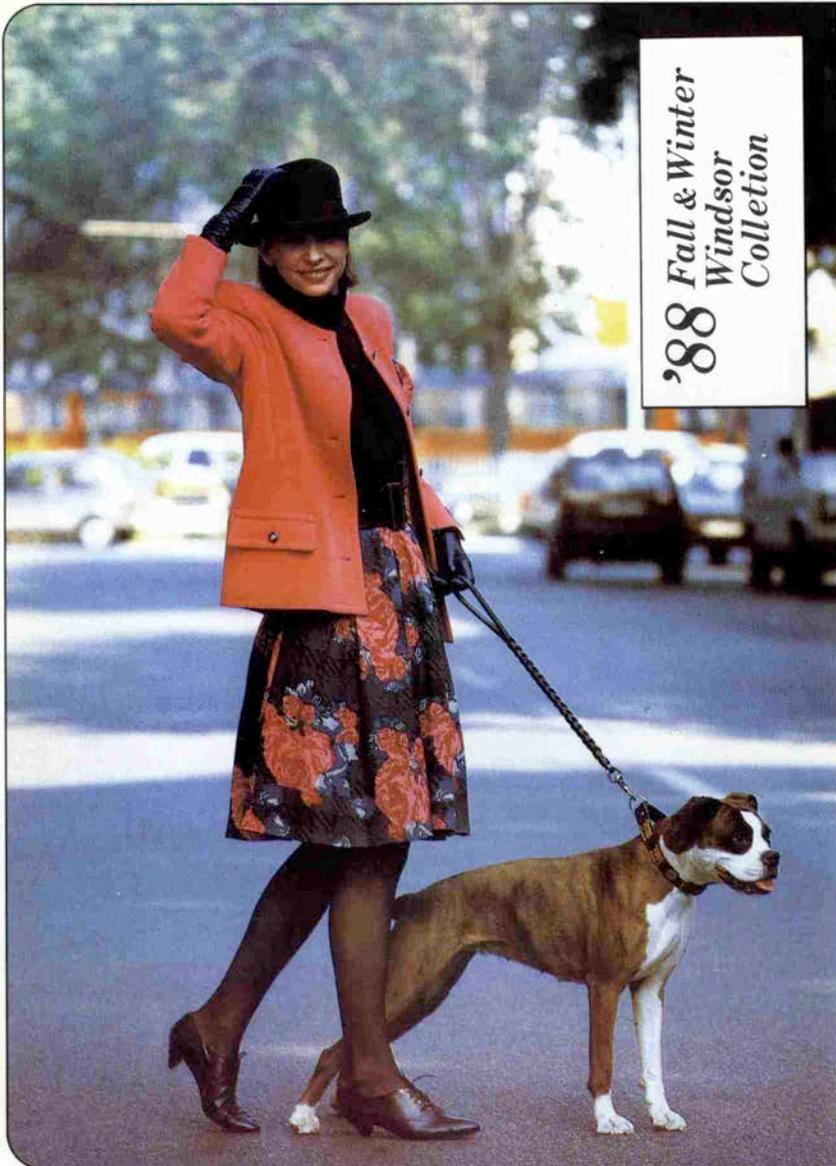
神戸市垂水区宮本町1-25  
シーサイド西ビル3F(予約制)  
AM 10:00～PM 6:00(祭休)

■神戸っ子読者の方へ¥3,000コースを¥1,500でご優待いたします。

JR垂水駅の西口を南に出ると海の匂いがある。海神社の西南、二号線を越えるアコムの3階に、今、話題の山野愛子どろんこ美容の葵サロンへ尋ねてゆく。この葵サロンの企画で9月18日にオリエンタルホテルで、「逢うたびに美しく」というテーマで、トータルファッションパーティを開き約280名が集まったからだ。明るい陽差しが心地よいサロンはトルコブルーの床の色が鮮やかなインテリア。朝10時からもう一番のお客様が、どろんこ美容の最中だった。さわやかな声の中垣正子さん(葵サロン代表取締役)は、お肌のつややかな美しいミセス。

「ようこそ」この葵サロンは去年の11月からで、85才のおばあさまから、奥さま、お嬢さまと三世代でいらつしやるんですよ。この山野愛子先生のどろんこ美容は、世界の泥浴療法をとりいれた特殊な美容法で、みるみるうちに素肌美人になれます。まず、その人々にあったお肌のカラー判定をして(一万五千円が無料)、美容も、お洋服も、インテリアまでもカラーコーディネートするんです。ヤマノは技術を無料提供するのが素晴らしい。私は一主婦から自立してこの仕事を始め、営業所が20カ所あります。自立したい女性は学歴も関係なしでスタートできるお仕事なんですよ。」と。

身も心も安まって素肌美人になった奥さんがひとこと「ここは明るく気がよく素早くきれいになるので大好き！」。



'88 Fall & Winter  
Windsor  
Collection

やわらかな午後の陽差しが  
秋のペーブメントにこぼれて  
小粋な都会派のエレガンス



ウチュール●ブティック

**ウインザー**

〒650 神戸市中央区三宮町1丁目さんプラザ2F

T E L (078) 331-7952

□ HEAD OFFICE  
WINDSOR BUILD 2F  
4-1-14 HACHIMAN DORI  
CHUOKU KOBE 231 2013

□ **aflee**  
SANPLAZA 1F 391 5029

□ **ALPHA CUBE** alpha  
CENTER PLAZA 1F 332 3629

□ **MOGA**  
SANPLAZA 1F 331 5875

□ **ORACE**  
SANPLAZA 2F 331 3903

□ **STAR CLUB**  
WINDSOR BUILD 1F 251 1713

篠原順子《神戸》のファッション空間をゆく

カメラ／池田年夫



KITANO  
異人館倶楽部パートIIの庭で

光・水・みどり  
自然のある街だから  
さりげないファッション

篠原順子

PORT ISLAND  
ファッションタウンで



# KOBE

神戸を創作してゆきます——。

## ファッションタウンに 賑わいを

ファッションタウンの課題は、“街の賑わい”。モードピア・オールスタイルは、仲間と共に“タウンのイメージアップにつながる街の賑わい”に本気で取り組んでいます。

### モードピア

オーナー 川上 勉  
神戸市中央区港島中町6-5-1  
モードピア  
TEL (078)303-3311



川上 勉



## 着る人の 心を満たす

美・感・遊・創。  
このマインドを大切に、伝統と現代感覚とを巧みに織り交ぜた、高級志向品の神戸ブラウスを創作します。

### 株式会社 パール

代表取締役 松岡 賢蔵  
神戸市中央区生田町3丁目1-18  
TEL (078)232-3333



松岡 賢蔵

## オリジナリティを大切に 神戸からファッションを

ひかえめでありながら、強い個性を持つKOBE MODE は消費者のしっかりした眼を感じながら、オリジナリティを大切にした物づくりを。

### 株式会社 モードリンダ

代表取締役社長 三浦 幸衛  
神戸市中央区旗塚通7丁目1-11  
TEL (078)242-4141



三浦 幸衛

## 〈えるみ〉の子供服は ニューシンプル

素直な笑顔、あどけない表情。  
子供の伸びやかで自然な飾らない  
健やかな心をはぐくむファッションを神戸からお届けします。

### エルミー株式会社

代表取締役 谷口 桂  
神戸市中央区加納町2丁目6-20  
TEL (078) 242-3211(大代)



谷口 桂

# FASHION CITY

感性と個性豊かなファッション都市

ベニヤの確かな眼と感性で  
ブリリアントな神戸ファッションを



松谷 富士男

モダンな神戸の風土が育んだ  
選択眼と感性で、ベニヤは“ブリ  
リアント”な神戸ファッションを  
贈り続けて40周年を迎えました。

## 株式会社ベニヤ

代表取締役 松谷 富士男  
本社 / 神戸市中央区三宮町1丁目10-1  
交通センタービル6F  
TEL(078)332-3155(代)

美しさを重ね、神戸から  
女性の夢を創り続けます。



芹澤 豊男

都会に生きる女性が、行動し、出  
会い、夢みる、そんな時にもっと  
もエレガントに表現できる服づく  
りと店づくりをめざして神戸ファ  
ッション文化の創造を

## 株式会社 ブティック セリザワ

代表取締役社長 芹澤 豊男  
本社 / 神戸市中央区三宮町1-10-1  
交通センタービル5F  
TEL(078)321-6868 (代)

<まさ>が選ぶトレンドの  
トータルファッションを!



飯田 存

多様な消費者のファッションニ  
ーズに答え、<まさ>の眼で選んだト  
レンドショップづくりの中でトータ  
ルなファッションを提供します。

## 株式会社 まさ

代表取締役 飯田 存  
本社 / 神戸市中央区磯上通4丁目1-40  
イソビル  
TEL(078)251-6321

優・雅・さを追求して  
美の提案を



東條 隆裕

<マミー>の商品には、絶えず大  
人らしさを忘れず、品のよさと、  
優しさを追求し、優雅なライフス  
タイルと、美の提案に邁進します。

## マミー株式会社

代表取締役社長 東條 隆裕  
本社 / 神戸市中央区磯辺通2丁目1番1号  
マミービル  
TEL(078)242-3811

■神戸からファッションの風

# 「ISM」が贈る 「神戸物語」 芦屋と博多に 相次いでオープン



▲芦屋店

「ちよつと贅沢なモダン神戸」が、芦屋と福岡に登場しました。「ISM」プレゼンテーション芦屋店は7月25日、福岡天神店は8月22日、神戸の風に乗ってお洒落にオープン。

芦屋店のある芦屋宮川沿いは、着る・食べる・憩う「新時代のニュースが集まる新感性のニュースポット。大理石の床とモダンなインテリアが、ハイクラスタウン芦屋にふさわしい空間をつくっています。

福岡天神店は九州のファッション情報発信地、天神西通りから新天町への玄関口。九州初の「ISM」アンテナショップとして注目を集めています。芦屋店と同じく白い大理石の床と黒いインテリアが、「ポスト・モダン神戸」を感じさせ、九州にいながら、神戸の香りを満喫。又、福岡天神店には九州では初めてのコンベンションルームを設けて、時代を先取りし、ヴィジュアル的な新しい発信スタイルで、「ISMグループの提案するかおり」をお届けしたいと考えています。

ブランドはいずれの店も「ISM・MAISON」。「IST・COLLECTION」。「BA・IOU」。「IZE INTER.NATIONAL」の4ブランド。「神戸物語」の第一話は、ここから始まるのです。

ISM PRESENTATION

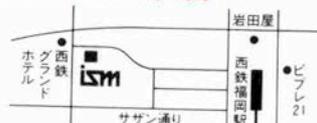


OPEN  
芦屋店



0797-34-2060 〒659 芦屋市大津町1番4号・ビルデ・芦屋 1F

福岡天神店



092-731-5610 〒810 福岡市中央区天神2丁目7-18

神戸北野店 / 078-222-2818

〒650 神戸市中央区山本通2-9-17



神戸岡本店 / 078-431-1692

〒658 神戸市東灘区岡本1丁目14-10



京都北山店 / 075-711-8558

〒606 京都市左京区下鴨御殿5-9 INING 23 1F



福岡天神店 ▲▶

小田俱義社長 ▼





# これからの インテリジェントオフィスは 人・コミュニケーションです。

ビジネスワークを多角的にサポートする  
セクレタリー〈秘書〉& アンサーング〈応対〉

コフィオには高度な専門教育を受けたセクレタリーが常駐し受付、接客応対をはじめ各オフィスへの連絡、応接室、会議室へのエスコート、さらにメール、コピーなどさまざまなサービスを手きわよく処理します。

とくにデジタルPBXや最新のコンピューターの導入により、コフィオならではのアンサーングシステム（電話対応）を実施。不在時にも秘書的な立ち場でバックアップし、ビジネスワークを多角的にサポートします。

コフィオは有能なプライベート・セクレタリーです。

コフィオ

COFIO

KOBE・MOTOMACHI

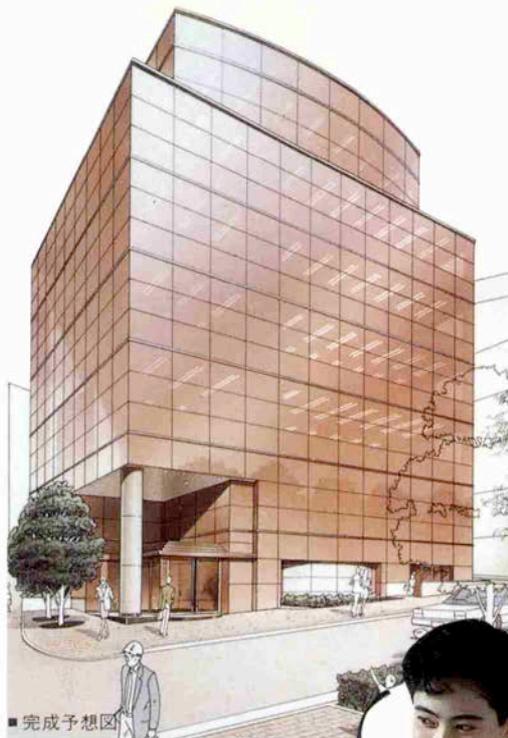
# テナント募集開始



〈建築概要〉

- 名称/コフィオ神戶元町 ● 所在地/神戸市中央区北長狭通5丁目11-11、1-12 ● 交通/JR・阪神「元町」駅徒歩3分 ● 用途地域/商業地域・土地(画)整理事業地 ● 防火地域/防火 ● 建ぺい率/80%(耐火・角地100%) ● 容積率/400% ● 敷地面積/414.98㎡ ● 建造規模/鉄骨造 地下1階、地上7階、塔屋1階 ● 建築面積/280.40㎡ ● 延床面積/1658.39㎡ ● オフィス面積/12.21㎡(1室)～22.90㎡(1室)(計53室) ● 店舗面積/44.95㎡(1F) ● 建築認可番号/第361号(昭和63年5月10日) ● 設計/赤松菅野建築設計事務所 ● 施工/株式会社能谷組 ● 賃貸管理/株式会社長谷工ライフネット ● ビル管理/株式会社長谷工コミュニティー ● 竣工予定/昭和64年3月 ● 入居予定/昭和64年4月 ● 付属設備/会議室(1室)、応接室(4室)、O.A.ルーム(1室)、事務室(1室)、休憩室(1室) ● 利用料(予定月額) 130,000円(1室)～234,000円(1室) ● 敷金は利用料の6ヶ月分、敷金は利用料3ヶ月分 ● 事業主(貸主)/株式会社長谷工コーポレーション 大阪ロイヤル事業部 ● 広告有効期限/昭和63年10月30日

コフィオは人と人のふれあいを大切に、先進のパーソナルレンタオフィスです。



■ 完成予定区

■ 基準タイプ予定利用料金表 (月額)

タイプ	面積	利用料	敷金	敷引
C・D・E	20.30㎡ (6.14坪)	208,000円	利用料の	利用料の
H・I・J	14.31㎡ (4.32坪)	151,000円	6ヶ月分	3ヶ月分

※設計上の都合で一部変更となる場合があります。



JR・阪神「元町」駅より3分

建設大臣許可(特-61)第3792号  
(社)日本高層住宅協会会員

建設大臣免許(8)第68号  
(社)不動産協会会員



株式会社 長谷工 コーポレーション

HASEKO 〒541 大阪市東区平野町5-40 大阪ロイヤル事業部 ☎06(229)2565

お問い合わせは  
コフィオインフォメーション

☎06-232-3471



### 贅沢は女性のたしなみです。

自分にとって何が心地よいかを知っている。だから自分にあったものしか身につけない。そんな気持の贅沢にこだわるひとは、きっと自分に正直なひとだ。一番大切なものは、基本。それだけにファンダーションという全体的なベースメイクアイテムには熱をかけたいたいものです。つけることによって生き生きと、ひとりひとりのボディの美しさを引き出す、シャルレのファンダーション。伸縮性のよい上質を素材、細部にまで念を入れた縫製。そして、何よりも自然な着用感であなたらしさを表現するための、数々の機能性。感得して、前かめて、解得したものをお預びください。

下着は、必ず試着してお求め下さい。下着についてのご相談、ご質問にはアドバイザーがお応えします。お気軽にお電話でどうぞ。

●お客様相談室専用電話（ご利用時間10:00～12:30、13:30～16:00） 神戸078-302-7181 東京03-457-0938

 シャルレ

株式会社シャルレ  
〒650 神戸市中央区港島中町7-7-1 TEL.302-7171(代)

ときめき色、私をビビッドする。



**APOBBICO**  
**QO**

**MODE ORION CO.,LTD.**

Kobe Office: 6-4-2, Minatojima, Nakamachi, Chuo-ku, Kobe, Japan. Zip 650, Phone 078:303-2890

Tokyo Office: 2-1-13, Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan. Zip 160. Phone: 03:356-5281

TEA ROOM & LITTLE SHOP

# ファミリア 北野坂ハウス

神戸市中央区北野町2丁目125 TEL. (078)222-3535



ふっくらと焼上がったシフォンケーキは上品な甘さ。“つぶつぶ”したタピオカプディングは、口にくむとまるやかでとろけそうなおいしさ。

他では味わえないファミリア・オリジナルデザートです。

- シフォンケーキ……300円  
(プレーン、オレンジ、ブルーベリーソース)
- タピオカプディング…300円
- コーヒー・紅茶……450円



異人館にも秋風がそよぎ、AUTUMN COLORに包まれた北野町。

くつろいだプライベートタイムが大切なとき。“ファミリア北野坂”にはアーリーアメリカン風のハウスが2つ—テールームで、あなたのおきの大切な時間をゆっくりと過して下さい。リトルショップでは、楽しいショッピングをどうぞ。



Mademoiselle Copan



メゾフォルテの秋

サンチカローザアベニュー

MASA

私はレザーが好き!

¥120,000



'88 BENNIE LEATHER COLLECTION



¥90,000



¥135,000

**B**

SINCE 1959

最高の品質と信用を誇る毛皮専門店  
**三三毛皮店**

本店 / 三宮そごう新館南隣り・神戸国際会館1階

〒651 神戸市中央区御幸通8-1-6

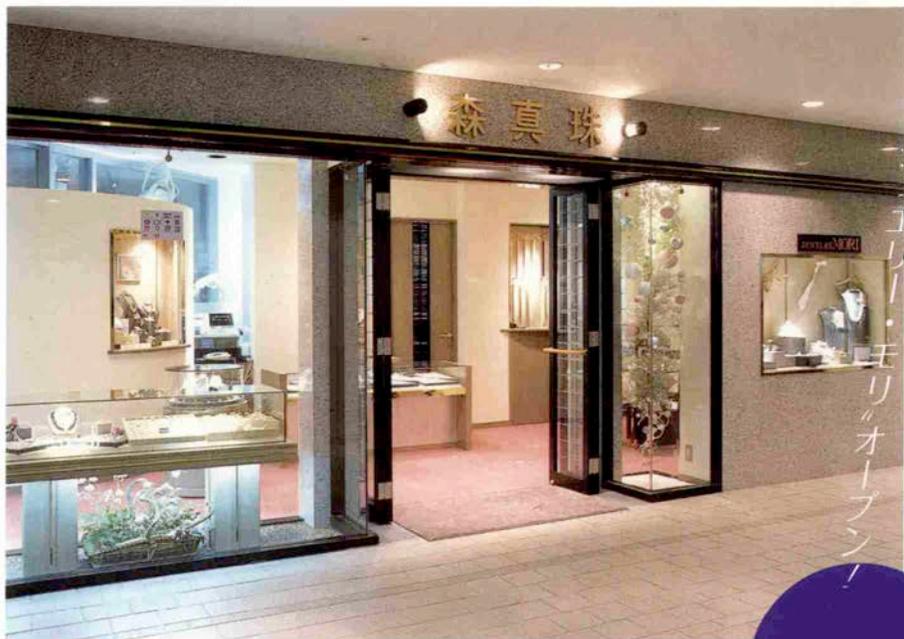
☎(078) 221-3327(代) FAX(078) 221-3396

〈お知らせ〉

'88・'89 世界の一流品新作発表会

とき / 10月11-12日 AM11:00~PM 9:00

ところ / 新神戸オリエンタルホテル9F“摩耶”



海に眠れる輝きをあなたに  
ジュエリー・エリク・オープン



OPA店

神戸市中央区北野町1丁目オーパ3F・JR新神戸駅

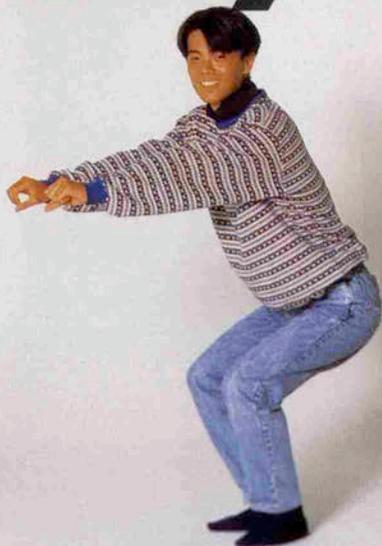
TEL. 078 (262) 2858 (代)、(262) 2859

営業時間 11:00~22:00 年中無休

森真珠株式会社

新発売

# HI-UP



お楽しみキャンペーン。

もっと個性的にもっとあなたらしく

Personal Best  SUZUKI



## スズキ史上最大の試乗会

乾燥重量59kg 最高出力6.5馬力  
燃料タンク容量4.0ℓ セル、キック併用

# TEST-RIDE SESSION

いま、HI-UPの全国的な試乗キャンペーン“テストライド・セッション”を実施中。そして、HI-UPの走りを充分に楽しんだら、ステキなチャスが待っている。もちろん、その場で不思議な相性占いカード(カレンダー付)をプレゼント。さらに、アンケート付応募ハガキに答え、投函していただいた方の中から抽選でミュージック・ギフト(レコード・ギフト券)¥5,000分を毎週150名様、計1,500名様にプレゼント。CD、レコード等と自由に交換OKだ。すぐにも乗ってこのチャンスをもにしよう。●期間:12月10日まで(当日消印有効) ●抽選/発表毎週厳選なる抽選の上、プレゼントの発送をもって発表にかえさせていただきます。



もれなく



抽選で

お近くの二輪販売店にて受付中

## 株式会社スズキ二輪(兵庫)

TEL (078)978-1233

ビジネスに!  
ショッピングに!  
ご利用ください



## 磯上モータープール

(神戸国際会館前) TEL (078) 251-2662 (8:00A.M.~11:00P.M.)

- 収容台数 350台
- 月極駐車可
- 年中無休

きつぱの

# 兵庫W L K

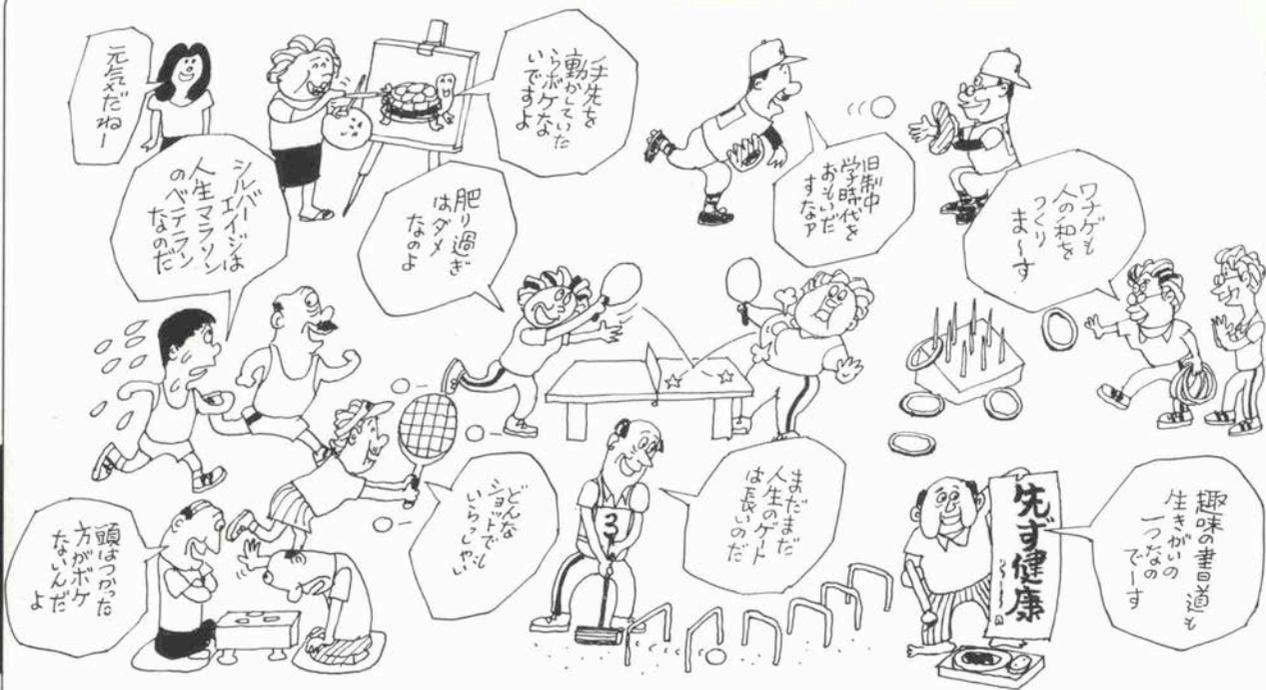
ふすまにあそぶ  
ふるさと文化シリーズ  
イラスト 高橋 暁

# 人生80年時代 頑張つてます！ シルバーエイジ

## 第一回全国健康福祉祭ひょうご大会



真つ青な空、さわやかな風。快い汗  
 晴れやかな心。スポーツに芸術に、  
 最もふさわしい季節の到来だ。9月  
 10日（土）と11日（日）、西宮市の兵  
 庫県立総合体育館には、シルバーエ  
 イジのはつらつとした声が響き渡つ  
 た。『高齢者健康づくりの集い』は、  
 スポーツや健康づくりに積極的に取  
 り組むお年寄りが増えている現在、  
 栄養や運動処方、スポーツ医学、健  
 康管理等の面から、高齢者に適した  
 正しい運動のあり方を、本人だけで  
 なく周囲の人々も共に考えようと開  
 かれた。第一日目の基調講演はNH  
 K解説委員の行天良雄さん、二日目  
 の記念講演はテレビ・ラジオ等でも  
 お馴染みのスイミングアドバイザー、  
 木原光知子さんという顔合わせ。他  
 に、健康づくりを実践しているグル  
 ープの体験発表とシンポジウム、体  
 力測定と健康チェックのコナー、  
 健康相談など、盛りだくさんのプロ



グラム。コンサートやテレビ番組の公開収録もあって、会場は家族連れでにぎわった。

このにぎわいが兵庫県いっばいにひろがるのが「第一回全国健康福祉祭ひょうご大会。10月30日(日)〜11月2日(水)の四日間、神戸市・姫路市・西宮市・宝塚市・氷上郡柏原町の五会場を中心に、スポーツと文化の祭典が繰り広げられる。ソフトボール・ゲートボール・ゴルフなど、全国から集まった選抜チームによる交流試合が行われるほか、健康づくり指導教室やふれあいスポーツフェア、又、文化面では囲碁・将棋大会や、これからの長寿社会を考える「全国長寿社会すこやかセミナー」なども開かれる。アフターイベントとして親睦の船「健康長寿交流の船」が出航するのも楽しみだ。

高齢者の「自立と交流」という基本理念のもと、今年初めて開催される「全国健康福祉祭ひょうご大会(愛称・ねんりんピック'88)」は「いのち輝く長寿社会」というゴールをめざして、今、スタートした。